

**Veille de l'Observatoire  
Numéro 57 (janvier 2010)**

**La veille de l'Observatoire international sur le racisme et les discriminations porte sur les milieux d'intervention, qu'ils soient gouvernementaux, paragouvernementaux ou non gouvernementaux. Elle est axée sur les minorités racisées, les immigrants et les réfugiés, les peuples autochtones et les femmes.**

**L'information est présentée selon le niveau d'intervention. S'il y a lieu, les réactions des ONG sont placées à la suite des informations relatives aux milieux gouvernementaux. Autrement, elles font l'objet d'une rubrique séparée.**

**Pour recevoir la Veille de l'Observatoire par courriel, SVP en faire la demande en communiquant avec [criec@uqam.ca](mailto:criec@uqam.ca)**

**DANS CE NUMÉRO:**

1. La traite des femmes migrantes au Canada et au Québec
2. France : rapport de la mission d'information sur la pratique du port du voile intégral
3. Perceptions des minorités ethniques envers la Belgique
4. Protection humanitaire en Espagne et dans l'Union européenne
5. États-Unis : portrait de la population née à l'étranger
6. Lutter contre le racisme sur internet en France
7. L'apprentissage chez les Autochtones : un processus holistique
8. Guide dédié aux nouveaux arrivants pour faire face aux préjugés
9. Rôle du gouvernement mexicain dans l'intégration de sa diaspora aux USA
10. Diversité et politiques publiques
11. Réfugiés et migrants en Grande-Bretagne
12. La santé des enfants immigrants et réfugiés
13. Nouveaux rapports sur la situation des Roms
14. Rapport mondial sur les pratiques en termes de droits humains

# GOVERNEMENTS, INSTITUTIONS PARA-GOUVERNEMENTALES ET INTERNATIONALES

## À QUÉBEC...

### 1. La traite des femmes migrantes au Canada et au Québec

Le **ministère de la Justice du Gouvernement du Québec** vient de mettre en ligne son *Rapport du sous-comité interministériel sur la traite des femmes migrantes* (<http://www.justice.gouv.qc.ca/francais/publications/rapports/pdf/traite.pdf>). Le rapport présente en premier lieu le cadre juridique et tente de dresser un état de situation de la traite des personnes au Canada et au Québec. Le Comité fait part, dans la synthèse de ses observations, de la difficulté «d’apprécier l’ampleur du phénomène à sa juste valeur» et d’établir un portrait de la situation, difficulté qui pourrait être imputable en partie à la méconnaissance d’éléments révélateurs d’une situation de traite. Dans ce sens, le Comité présente les divers types de besoins que peuvent avoir les femmes migrantes victimes de traite, et recommande une sensibilisation des personnes qui sont susceptibles de rencontrer de telles victimes dans leur travail. Finalement, le rapport préconise que le Québec se donne les moyens de documenter le phénomène. Le document contient également une annexe sur la situation des aides familiales résidentes.

## AILLEURS DANS LE MONDE...

### 2. France : rapport de la mission d’information sur la pratique du port du voile intégral

La **mission d’information sur la pratique du port du voile intégral sur le territoire national** a présenté son *Rapport d’information* (<http://www.assemblee-nationale.fr/13/pdf/rap-info/i2262.pdf>) à l’**Assemblée nationale** (France). Cette dernière avait mandaté cette mission d’information afin d’engager un débat sur la question du port de la burqa et de son acceptation au regard du principe de laïcité en France. Globalement, l’ensemble des propositions formulées par la mission «sont fondées sur la conviction qu’il est nécessaire de convaincre, d’éduquer, de protéger, dans un seul but: faire disparaître cette pratique contraire à nos valeurs républicaines». Puisqu’il n’existe pas de consensus pour «une loi d’interdiction générale et absolue du voile intégral dans l’espace public», le rapport propose plutôt «le vote d’une résolution réaffirmant les valeurs républicaines et condamnant comme contraire à ces valeurs la pratique du voile intégral».

Les retransmissions vidéo des auditions de la mission d’information, contenant toutes les interventions des différents représentants politiques, des associations et des personnes auditionnées à titres individuels sont disponibles sur le site de l’**Assemblée nationale** (<http://www.assemblee-nationale.fr/13/commissions/voile-integral/index.asp>).

Avant le dépôt du rapport, la **Commission nationale consultative des droits de l’homme (CNCDH)** (France) avait rendu public un *Avis sur le port du voile intégral* ([http://www.cncdh.fr/IMG/pdf/10.01.21\\_Avis\\_sur\\_le\\_port\\_du\\_voile\\_integral.pdf](http://www.cncdh.fr/IMG/pdf/10.01.21_Avis_sur_le_port_du_voile_integral.pdf)), dans lequel elle manifestait son opposition à une loi prohibant le port du voile intégral de manière absolue. De plus, la **CNCDH** s’inquiétait de la stigmatisation des musulmans dans ce débat, et appelait que le soutien aux femmes qui subissent toutes formes de violence doit être une priorité politique.

### 3. Perceptions des minorités ethniques envers la Belgique

Une *Présentation des résultats d'une enquête auprès de populations d'origines différentes en Belgique* ([http://www.diversite.be/index.php?action=artikel\\_detail&artikel=330](http://www.diversite.be/index.php?action=artikel_detail&artikel=330)) a été mise en ligne par le **Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme** (Belgique). Le sondage présente la situation des Maghrébins, des Turcs, des Africains subsahariens et des Européens de l'Est concernant leur perception et leur attitude vis-à-vis du groupe majoritaire et des autres groupes minoritaires, et leurs expériences éventuelles de discrimination. Il ressort de cette étude que les premières causes de discrimination sont liées, pour les différents groupes minoritaires, à l'aspect physique y compris la couleur de la peau (surtout pour les Africains) et à la religion (surtout l'islamophobie), et la discrimination est le plus souvent ressentie dans la recherche de logement et d'emploi. D'une manière plus générale, 6 sur 10 des répondants disent avoir vécu les préjugés du groupe majoritaire au moins de temps en temps. Cependant, la perception de la vie en général est positive : 8 personnes sur 10 se sentent bien acceptés en Belgique et 9 sur 10 considèrent le mélange de cultures dans les villes comme étant positif.

Notons ici que cette étude a été réalisée en réponse à un sondage, publié en mars 2009, intitulé *Dans quelle mesure les Belges sont-ils tolérants par rapport aux minorités ethniques ?* ([http://www.diversite.be/index.php?action=artikel\\_detail&artikel=119](http://www.diversite.be/index.php?action=artikel_detail&artikel=119)).

### 4. Protection humanitaire en Espagne et dans l'Union européenne

Le **European Migration Network** de la **Commission européenne**, en collaboration avec le **Gouvernement espagnol** vient de publier un rapport intitulé *National Practices Concerning Granting of Non-EU Harmonised Protection Statuses* ([http://extranjeros.mtin.es/es/RedEuropeaMigraciones/Estudios\\_monograficos/EMN-ES-2009-II-Proteccion\\_Humanitaria-EN.pdf](http://extranjeros.mtin.es/es/RedEuropeaMigraciones/Estudios_monograficos/EMN-ES-2009-II-Proteccion_Humanitaria-EN.pdf)). Ce rapport se penche sur les pratiques et les règles internationales harmonisées par l'Union européenne en ce qui concerne les statuts de protection humanitaire, et révèle que ces règles, n'étant que minimales, laissent un certain champ d'action aux gouvernements. Le document démontre que dans les faits, les règles et les pratiques du Gouvernement espagnol ne diffèrent guère de celles des autres États membres de l'UE.

### 5. États-Unis : portrait de la population née à l'étranger

Un rapport statistique vient d'être publié par le **U.S. Census Bureau** (USA) intitulé *Race and Hispanic Origin of the Foreign-Born Population in the United States: 2007* (<http://www.census.gov/prod/2010pubs/acs-11.pdf>). Ce rapport dresse un portrait des tendances concernant les pays sources d'immigration durant les 40 dernières années, passant d'une prédominance des pays européens à une prédominance d'Amérique Latine et d'Asie.

Le **U.S. Census Bureau** a également mis en ligne ses données récentes sur les travailleurs nés à l'étranger en 2007, *The Foreign-Born Labor Force in the United States : 2007* (<http://www.census.gov/prod/2009pubs/acs-10.pdf>). Ces données révèlent que la population née à l'étranger contribue encore d'une manière considérable en tant que force de travail à l'économie des États-Unis.

## 6. Lutter contre le racisme sur internet en France

Un rapport de mission a été publié par le **Gouvernement français** dans le cadre du **Forum des droits sur l'internet** intitulé *Lutter contre le racisme sur internet* (<http://lesrapports.ladocumentationfrancaise.fr/BRP/104000035/0000.pdf>). Le rapport dresse un état de situation quant à l'expression raciste sur internet, et se penche sur la réponse pénale qui y est apportée ainsi que l'intervention des acteurs de l'internet dans ce domaine. Suite à cet état de faits, le document propose un plan d'action qui rassemble plusieurs objectifs : «mieux saisir la réalité statistique du phénomène ; s'interroger sur la pertinence d'une modification du cadre légal français afin d'apporter une réponse judiciaire plus efficiente aux actes ainsi recensés ; développer une politique pénale adaptée aux spécificités du média internet ; renforcer la politique de communication vis-à-vis de l'illicéité de l'expression raciste ; améliorer l'action associative ; lutter contre l'apparition ou la réapparition des contenus supprimés ou identifiés ; et finalement inclure une dimension internationale aux actions entreprises par l'État».

## **ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES**

### **LOCALES...**

#### 7. L'apprentissage chez les Autochtones : un processus holistique

Le rapport *État de l'apprentissage chez les Autochtones au Canada : Une approche holistique de l'évaluation de la réussite* ([http://www.ccl-cca.ca/pdfs/StateAboriginalLearning/SAL-DRAFTReport\\_FR.pdf](http://www.ccl-cca.ca/pdfs/StateAboriginalLearning/SAL-DRAFTReport_FR.pdf)) vient d'être rendu public par le **Conseil canadien sur l'apprentissage (CCA)**. Cette étude met de l'avant le fait que les méthodes d'évaluation utilisées au Canada négligent de nombreux aspects de l'apprentissage des Autochtones, et du fait que tous, que cela soit les Premières Nations, les Inuits ou les Métis, considèrent l'apprentissage comme «un processus holistique qui se déroule tout au long de la vie». Or, le Canada ne dispose actuellement d'aucun cadre d'évaluation spécifique aux Autochtones. Ce rapport propose donc un nouveau *Cadre d'évaluation holistique de l'apprentissage tout au long de la vie*, lequel s'appuie sur trois éléments principaux, soit les sources et les domaines du savoir, l'apprentissage tout au long de la vie et le bien-être des communautés.

Le **Conseil canadien sur l'apprentissage (CCA)** a également publié un rapport intitulé *Valoriser l'expérience acquise à l'étranger par les immigrants* ([http://www.ccl-cca.ca/pdfs/WLKC/WLKC\\_Valorizing\\_FR.pdf](http://www.ccl-cca.ca/pdfs/WLKC/WLKC_Valorizing_FR.pdf)), dans lequel il est question des obstacles rencontrés par les immigrants pour intégrer le marché du travail, soit la reconnaissance des titres de compétences ; les compétences linguistiques professionnelles ; et l'expérience professionnelle acquise au Canada. Le rapport présente des initiatives entreprises par divers organismes afin de lutter contre ces obstacles, et les différentes approches novatrices de la valorisation de l'expérience acquise à l'étranger.

## 8. Guide dédié aux nouveaux arrivants pour faire face aux préjugés

Le **Centre juif des services familiaux d'Ottawa (Jewish Family Services) (JFS)** vient de rendre public *Pourquoi et comment faire face aux préjugés : Guide pour les nouveaux arrivants* ([http://www.jfsottawa.com/againstprejudice/newcomers/guide/JFS-GuideForNewcomersBooklet\(FR\).pdf](http://www.jfsottawa.com/againstprejudice/newcomers/guide/JFS-GuideForNewcomersBooklet(FR).pdf)). Ce guide se propose d'aider les nouveaux arrivants à comprendre et mieux connaître les outils à leur disposition pour faire valoir et protéger leurs droits, en vertu de la Charte canadienne des droits et libertés.

## **INTERNATIONALES...**

### 9. Rôle du gouvernement mexicain dans l'intégration de sa diaspora aux USA

Un rapport sur les stratégies déployées par le gouvernement mexicain afin d'aider ses migrants à s'intégrer aux États-Unis vient d'être publié par le **National Center on Immigrant Integration Policy** du **Migration Policy Institute (MPI)**. Le rapport, intitulé *Protection Through Integration : The Mexican Government's Efforts to Aid Migrants in the United States* (<http://www.migrationpolicy.org/pubs/IME-Jan2010.pdf>), explique comment le **Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME)** (Institut des Mexicains à l'étranger) a mis en place toutes sortes de services pour aider les membres de sa diaspora aux États-Unis. Selon le document, le travail abattu par l'Institut représenterait aujourd'hui l'un des facteurs les plus significatifs des politiques d'intégration des immigrants des États-Unis.

### 10. Diversité et politiques publiques

L'organisme **Institute for Public Policy Research (IPPR)** vient de publier l'étude *You Can't Put Me In A Box : Super-Diversity and the End of Identity Politics in Britain* (<http://www.ippr.org.uk/publicationsandreports/publication.asp?id=725>). Ce rapport énonce que le concept d'identité tel qu'utilisé aujourd'hui ne reflète plus la diversité des groupes, et qu'il existe de moins en moins de connexion automatique entre les identités collectives et les désavantages dans la société tels l'inégalité et la discrimination. En d'autres mots, le fait d'appartenir à un groupe ne définit plus forcément la réalité objective des individus. De plus, pour les auteurs, un des meilleurs exemples qui démontre comment cette conception a échoué à prendre la mesure de la complexité de l'inégalité tient dans l'importance accordée à l'ethnicité dans l'explication du statut socio-économique des minorités ethniques. Le document propose donc de repenser le cadre conceptuel des politiques dédiées à la lutte contre les inégalités et la discrimination et à la collecte de données.

Toujours sur le thème de la diversité, le **Grup de Recerca Interdisciplinari en Immigració (GRITIM)** de l'**Université Pompeu Fabra** en Espagne a publié un article intitulé *Introducing Diversity in Public Organisations : Diminishing Theoretical Ambiguity and Controversy by Empirical Research* ([http://upf.edu/gritim/pdf/GRITIM\\_UPF\\_WP\\_Series\\_2\\_van\\_Ewijk.pdf](http://upf.edu/gritim/pdf/GRITIM_UPF_WP_Series_2_van_Ewijk.pdf)). Les auteurs affirment que les contradictions soulevées par les différentes théories concernant les politiques de diversité peuvent être atténuées en se basant davantage sur des comparaisons empiriques de structure qualitatives. Le document encourage donc la production de contributions de ce type, et propose un cadre d'analyse pour assister les chercheurs dans le domaine des études sur la diversité.

## 11. Réfugiés et migrants en Grande-Bretagne

Une recherche vient d'être publiée par le **Refugee Council (UK)** qui révèle que les réfugiés ne choisissent que très rarement, voire jamais, le pays dans lequel ils font une demande d'asile et que très peu d'entre eux savent à quoi s'attendre lorsqu'ils arrivent en Grande-Bretagne. La recherche *Chance or Choice? Understanding Why Asylum Seekers Come to the UK* (<http://www.refugeecouncil.org.uk/Resources/Refugee%20Council/downloads/rcchance.pdf>) révèle que plus de deux tiers des réfugiés n'ont pas spécifiquement choisi d'aller en Grande-Bretagne pour faire leur demande d'asile. La plupart d'entre eux ont découvert ou ils allaient après avoir quitté leur pays d'origine, et même dans certains cas seulement en arrivant. Pour la minorité d'entre eux qui ont choisi la Grande-Bretagne pour faire leur demande d'asile, ce sont les liens historiques et coloniaux qui semblent jouer le rôle le plus important. La langue n'apparaît nullement comme étant un facteur qui influence cette décision.

La **Equality and Human Rights Commission (UK)** et le **Migration Policy Institute (MPI)** ont publié une étude présentée comme le premier rapport compréhensif qui se penche sur les compétences et les tendances d'emploi des migrants des pays d'Europe de l'Est en Grande-Bretagne. Le rapport *The UK's New Europeans : Progress and Challenges Five Years After Accession* ([http://www.equalityhumanrights.com/uploaded\\_files/new\\_europeans.pdf](http://www.equalityhumanrights.com/uploaded_files/new_europeans.pdf)) fait le point sur la situation de ces nouveaux immigrants et au nécessaire ajustement des politiques d'immigration étant donné que ces nouveaux arrivants sont davantage qualifiés.

## 12. La santé des enfants immigrants et réfugiés

Le **Center for Health and Health Care in Schools**, de la **George Washington University (USA)**, vient de mettre en ligne une étude intitulée *Helping Immigrant and Refugee Students Succeed: It's Not Just What Happens in the Classroom* ([http://healthinschools.org/Immigrant-and-Refugee-Children/~media/Files/PDF/FINAL%20Revised%20Kappan%20article%2011-13-09.ashx](http://healthinschools.org/Immigrant-and-Refugee-Children/~/media/Files/PDF/FINAL%20Revised%20Kappan%20article%2011-13-09.ashx)). L'étude met de l'avant une approche compréhensive de l'environnement de l'enfant immigrant ou réfugié, et plus particulièrement l'importance de prendre en compte son environnement extérieur à l'école, comme celui de la famille ou de la communauté, pour l'aider à surmonter les difficultés et traumatismes qui peuvent être liés à la condition d'immigrant ou de réfugié, et dont les effets peuvent être visibles et se faire ressentir à l'école.

## 13. Nouveaux rapports sur la situation des Roms

Deux nouveaux rapports sur la situation des Roms ont été publiés par **Amnesty International**. Le premier rapport, *Injustice Renamed: Discrimination in Education of Roma Persists in the Czech Republic* (<http://www.amnesty.org/en/library/asset/EUR71/003/2009/en/8572b7e5-4435-4f43-bb2d-462fd7fdb905/eur710032009en.pdf>), déplore le sort réservé aux enfants roms en République Tchèque qui y sont victimes de discrimination systémique persistante. En effet, les enfants roms sont placés, par l'instruction publique tchèque, dans des écoles «destinées à accueillir des élèves présentant des handicaps mentaux légers, leur dispensant ainsi une instruction de qualité inférieure».

Le deuxième rapport, *Traités comme des moins que rien. En Roumanie, des maisons de Roms sont détruites et leur santé est menacée* (<http://www.amnesty.org/fr/library/asset/EUR39/001/2010/fr/275ce128-dba2-4f8e-94ab-713de50c3126/eur390012010fra.pdf>), fait part des expulsions répétées de familles roms en

Roumanie, qui sont expulsées de leur logement contre leur gré et qui ne sont pas relogés ou non adéquatement.

#### 14. Rapport mondial sur les pratiques en termes de droits humains

L'organisme **Human Rights Watch** a rendu public son *Rapport mondial 2010* (<http://www.hrw.org/sites/default/files/reports/wr2010.pdf>), dans lequel il fait état des pratiques en termes de droits humains dans le monde en 2010. Le rapport révèle, entre autres, le fait que la capacité des mouvements de lutte pour les droits humains d'exercer de la pression à la défense des victimes a énormément augmenté ces dernières années, mais que parallèlement ce développement a engendré des réactions de gouvernements abusifs, réactions qui se sont avérées particulièrement importantes en 2009. **Human Rights Watch** déplore finalement le silence observé maintes fois de gouvernements qui se considèrent comme des supporteurs et défenseurs des droits humains devant des cas d'abus de gouvernements alliés, pour des raisons diplomatiques ou économiques. Selon l'organisme, ce silence fait de ces derniers des complices.

Cette veille a été compilée par Carole Gesseney (adjointe de recherche de la Chaire de recherche en immigration, ethnicité et citoyenneté) avec la collaboration d'Ann-Marie Field (coordonnatrice de la Chaire de recherche en immigration, ethnicité et citoyenneté).

Pour des renseignements ou commentaires, communiquer avec la CRIEC:  
[criec@uqam.ca](mailto:criec@uqam.ca) ou (514) 987-3000 poste 3318